

Disney

Anna ve Elsa

KARDEŞLİK EN GÜÇLÜ SİHİRDİR

Sıcak Bir Karşılama




Doğan
Çocuk

Disney

Anna ve Elsa

Sıcak Bir Karşılama





Dünyanın dört bir yanındaki
kız kardeşlere...
Anna ve Elsa'nın sihri sizinle olsun!
-E.D.

Anna & Elsa - Sıcak Bir Karşılama

Özgün adı: Anna & Elsa - A Warm Welcome

© 2024 Disney Enterprises, Inc. Tüm hakları saklıdır.

Türkiye Yayın Hakları: Doğan Yayınları Yayıncılık ve Yapımcılık Tic. A.Ş.

19 Mayıs Cad. Golden Plaza No: 3 Kat: 10 Şişli 34360 İstanbul

Tel: (0212) 373 77 00

7. Baskı: İstanbul, 2024

ISBN: 978-625-394-176-5

Sertifika no: 44919

Çeviri: Berna Kabacaoglu

Yayına hazırlayan: İlke Afacan

Kapak ve grafik uygulama: Havva Alp

Basım yeri: Ömür Baskı Ambalaj A.Ş.

Beyсан Sanayi Sitesi Yakuplu Mah.

Birlik Cad. No.:20/1 Beylikdüzü 34524 İstanbul TÜRKİYE

Tel: 0212 422 76 00 Faks: 0212 422 46 00

Sertifika no: 47944

☎ (0212) 373 77 44

✉ satis@dogancocukyayinlari .com.tr

📺 dogancocukyayinlari 🐦 dogancocuk



Disney
Anna ve Elsa
Sıcak Bir Karşılama



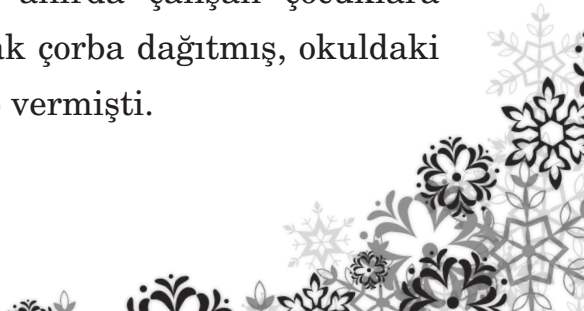
Yazan: Erica David
Resimleyenler: Bill Robinson,
Manuela Razzi, Francesco Legramandi,
ve Gabriella Matta





1. Bölüm

Erindel'in buz gibi kış günlerinden birinde, Kraliçe Elsa şatosuna dönmekteydi. Halkına ihtiyaç yardımını yapıp çeşitli armağanlar dağıtmış, işlerini henüz tamamlamıştı. Buz tüccarlarına bir kutu yeni testere ve kazma armağan etmiş, ahırda çalışan çocuklara battaniye ve sıcak çorba dağıtmış, okuldaki öğrencilere kitap vermişti.





İnsanlara yardım etmeyi çok seven Elsa mutlulukla gülümsüyordu. Bir kraliçe olduğunu gün geçtikçe daha çok hissediyordu.

Aniden, başının üzerinden bir kar topu geçti.

“Kim var orada?” diye seslendi Elsa. Atından inip etrafa bakındı ama kimsecikler yoktu. Derken, çalılıarın arasından bir hışırtı geldi ve yürüyüp konuşan sihirli kardan adam Olaf ortaya çıktı.

Kıkırdayarak “Özür dilerim Elsa!” dedi. “Sven’le kar topu savaşı yapıyorduk.”

Gülerek saçlarındaki karları temizleyen Elsa, “Sorun değil,” dedi. Bir ren geyiğinin nasıl olup da kar topu fırlatabildiğini sormaya bile yeltenmedi.

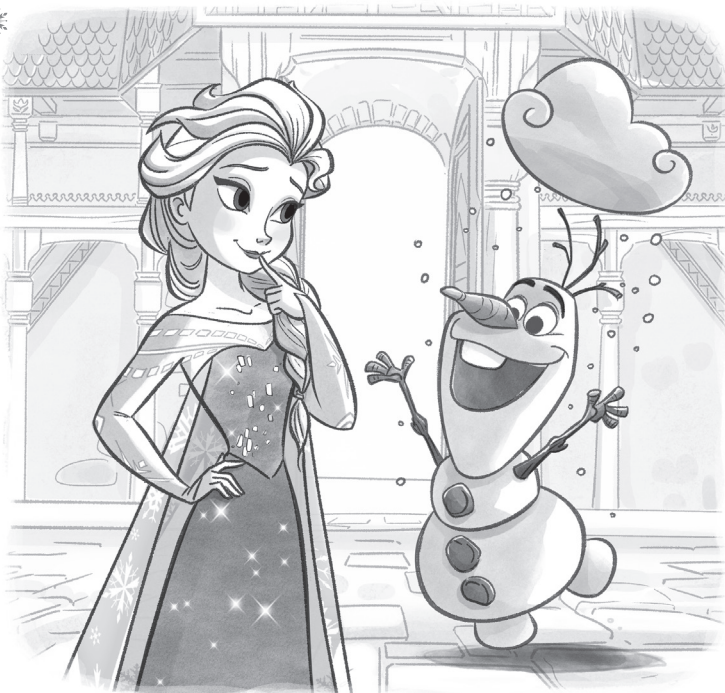


Sven, bir ağacın arkasından başını uzatıp mutlulukla homurdandı. Elsa, yanında havuç getirdiğine çok sevindi, çünkü havuç Sven'in en sevdiği yiyecekti. Çantasından bir havuç çıkardı ve ren geyiğinin bir ısırık almasına izin verdi. Sven ona minnettarlıkla burnunu sürttü.

Olaf, dallardan oluşan kollarını coşkuyla iki yana açarak “Ah, Erindel muhteşem bir yer, değil mi?” diye sordu. “Kar topu savaşlarını, kızakla kaymayı ve Sven’le oynamayı çok seviyorum.”

Elsa çevresine baktı. Karla kaplı dallar güneş ışığının altında parıltıyor, buz sarkıtları ısıldıyordu. Erindel, yılın bu zamanında gerçekten de çok güzel oluyordu.





“Ama her yer korkunç derecede *beyaz*,”
diye devam etti Olaf. “Ve soğuk. *Bırrrrr*.
İşte, yaz mevsimini bu yüzden *çok* seviyo-
rum. Yaz Diyarı’na gitmek eğlenceli olmaz
mıydı? Yaz Kraliçesi’yle tanışırdık ve onun
tropikal sihrini görürdük!”

Elsa, Olaf'ın esprisine güldü. “Tropikal sihir!” diyerek başını salladı. “Keşke öyle bir yer gerçekten *var olsaydı*, değil mi?”

“Ama var,” dedi Olaf. “Buz tüccarlarını ziyarete gitmiştim ve herkes, daima yaz mevsiminin hüküm sürdüğü Eldora ülkesinden bahsediyordu.”

Elsa şaşırdı. Birçok komşu krallıktan haberdardı ama Eldora Krallığı'nı hiç duymamıştı. “Gerçekten mi?” diye sordu Elsa.

Olaf neşeyle “Evet!” dedi. “Eldora krallığı ateşe ve ısıya hükmedebiliyormuş! Tıpkı senin buz ve kar sihrin gibi!”

Elsa duyduklarından çok etkilenmişti. O ana dek, sihirli güçleri olan başka hiç kimseyle tanışmamıştı. Dünyada tıpkı kendisi gibi birinin daha yaşaması olasılığı bile onu memnun etmeye yetmişti.





“Düşünebiliyor musun?” dedi Olaf, kendi kendine. “Yaza, güneşe ve ılık olan her şeye bayılıyorum. Ayrıca...”

“Olaf?” diye araya girdi Elsa. “Eldora’da her zaman yaz olduğuna emin misin?”

Olaf başını onaylarcasına salladı. “Bu müthiş, değil mi?”

Elsa, kendisinin de aynı fikirde olduğunu söyleyip tekrar atına bindi. Şatoda ilgilenmesi gereken kraliyet işleri vardı. Ama büyük kar kütlelerinin arasında atını sürerken derin düşüncelere dalmıştı.

Gerçekten de bir Yaz Diyarı olabilir miydi? Yaz Diyarı’nın kraliçesinin gerçekten de sihirli güçleri olabilir miydi? Elsa o kadar dalmıştı ki neredeyse hancı Fritz’e çarpacaktı. Fritz, büyük bir kızağa odun yüklemekle meşguldü.



“Üzgünüm Fritz!” dedi Elsa. “Seni görmedim.”

Fritz, reverans yapıp “Önemli değil Majesteleri,” dedi. “Bu güzel ikinci vakti nasılsınız?”

Elsa, atından indi ve “Eldora adında bir krallık duydu mu Fritz?” diye sordu.

“Tabii ki Majesteleri,” dedi Fritz. “Daha bir hafta önce handa konaklayan yabancı bir tüccar, Eldora’dan henüz döndüğünü söylemişti. Oranın dünyadaki en sıcak yerlerden biri olduğunu anlatmıştı.”

Elsa heyecandan ürperdi. Olaf haklı gibi görünüyordu. “O halde, şu an Eldora’da hâlâ yaz mevsimi yaşanıyor olmalı. Tüccar orayı ne zaman ziyaret etmiş?”

“Majesteleri,” dedi Fritz, kibarca; “Eldora’da *daima* yaz mevsiminin hüküm sürdü-





günü söylemek pek yanlış olmaz sanırım.”

Elsa, Erindel’de yanlışlıkla sonsuz kış mevsimini başlattığı zamanı hatırladı. Yazın ortasında her yeri dondurmayı da, Kuzey Dağı’na kaçmayı da, kız kardeşi Anna’dan kendini uzaklaştırmayı da gerçekten istememişti aslında. Herkesten uzak olmanın kendisini *ve* arkadaşlarını güvende tutabilecek tek yol olduğunu düşünmüştü yalnızca. Çünkü güçlerini kontrol etmeyi henüz öğrenememişti.

O anda aklında bir düşünce belirdi. *Bu yaz kraliçesi de güçlerini nasıl kontrol edeceğini bilmiyor olabilirdi.* Sonsuz yaz mevsimini başka nasıl açıklayabilirdiniz ki?

Elsa ne yapacağından emin değildi ama biraz yardıma ihtiyacı olduğunu biliyordu.



“Sonra görüşürüz Fritz!” dedi ve atına atlayıp şatoya doğru dörtnala ilerledi.

Anna’yı odasında, parlak zırhlı bir kadın resmine hayranlıkla bakarken buldu.

“Ah, Elsa!” dedi Anna. Ablasını görünce yüzü aydınlanmıştı. “Burada olduğun için çok mutluyum. Az önce bu tabloyu odama taşıttım. Sence de muhteşem değil mi?”

Ancak Elsa’nın aklı başka yerdeydi. “Olaf’tan neler öğrendiğimi asla tahmin edemezsin Anna!” diye söze başladı. Yaz Kraliçesi ve tropikal sihri hakkında duyduğu her şeyi çabucak kız kardeşine anlattı.

Elsa sözlerini bitirdiğinde, Anna heyecanla, “Buna inanamıyorum!” diye haykırdı. “Tıpkı Erindel’de sonsuz kışı başlattığının zamanki gibi.”



Disney KARLAR ÜLKESİ

İyi yolculuklar, Anna ve Elsa!

Elsa'yla benzer güçlere sahip bir başka kraliçe daha olabilir mi? Olabilir! Olaf, Yaz Diyarı'nda yaşayan ve sihirli güçlerle donanmış Yaz Kraliçesi hakkında duyduğu her şeyi hemen Elsa'ya anlatıyor. Ama Yaz Kraliçesi'nin sihirli güçleri Elsa'nunkilerden farklıymış: Kar ve buz yerine, ateş ve ısıya hükmedebiliyormuş! Ve kraliçenin ülkesi, sonsuz bir yaz mevsiminin esiri olmuş...

Olaf, sonsuz yazın muhteşem olduğunu düşünse de, Elsa ile Anna, kraliçenin yardıma ihtiyacı olabileceğini fark ediyor. Ve iki kız kardeş, dostlarıyla birlikte, onları bekleyen bilinmeze doğru macera dolu bir yolculuğa çıkıyor!

Karlar Ülkesi'nin
diğer sihirli kitapları seni bekliyor!



QR kodu okutunuz



Dilisi fiyat etiketi

Sertifika no: 44919

ISBN 978-625-394-176-5



9 786050 932102


Doğan
Çocuk